

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Аннотация к магистерской диссертации

**ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ НА ЗАНЯТИЯХ РКИ
С КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ**

Мао Сюй

Руководитель: Гербик Людмила Францевна

2016

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Ключевые слова: ЛЕКСИЧЕСКИЙ НАВЫК, КОММУНИКАТИВНЫЙ МЕТОД, АСПЕКТНО-КОМПЛЕКСНОЕ ОБУЧЕНИЕ, СЛОВОУПОТРЕБЛЕНИЕ, СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ КИТАЙСКИХ И РУССКИХ СЛОВ.

Цель данного исследования: выявить характерные трудности усвоения русской лексики китайскими студентами; сделать сравнительный анализ русских и китайский слов по их внутренней форме.

Объект исследования – словарная работа как аспект обучения;

Предмет исследования - особенности лексической системы русского языка при обучении китайских студентов.

Основные термины, используемые в данной работе: аспектно-комплексное обучение, аспектные упражнения, единицы обучения иностранному языку, единицы методической организации материала, лексический навык, перевод.

В работе представлено теоретическое обоснование этимологического и словообразовательного словарей, адресованных иностранным учащимся, изучающим русский язык.

В соответствии с Типовой программой обучение РКИ является поэтапным и предусматривает распределение учебного материала по нескольким уровням. В данной работе эти задачи обобщены, обучение условно разделено на два основных этапа (начальный этап обучения и продвинутый этап обучения), поскольку в целом цели и задачи обучения сходны: формирование активного и пассивного словаря студента на базе различных учебных материалов, формирование лексических навыков с учетом грамматической характеристики слова.

ABSTRACT

Keywords: LEXICAL SKILLS, COMMUNICATIVE METHOD, ASPECT-COMPREHENSIVE TRAINING, USAGE, A COMPARATIVE ANALYSIS OF CHINESE AND RUSSIAN WORDS.

The purpose of this study is to identify the specific difficulties of mastering Russian language by Chinese students; to make a comparative analysis of the Russian and Chinese words in their internal form.

The object of the study - the peculiarities of the lexical system of Russian language in the process of teaching Chinese students.

The subject of the research – aspect-integrated learning, methodical organization of a material unit.

The key terms used in this paper: aspect-integrated learning, aspect exercises, units of foreign language teaching, methodical organization of a material unit, lexical skill transfer.

The paper presents a theoretical basis of etymological dictionaries and word-formation, addressed to foreign students studying Russian language.

In accordance with the Standard Program RCT training is gradual and involves the distribution of educational material on several levels. In this paper, these problems are summarized and training divided into two main stages (the initial stage of training and advanced training phase), as the goals and objectives of training are similar: the formation of active and passive vocabulary of the student on the basis of various teaching materials.